

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1963-1964.

27 FEVRIER 1964.

Budget des pensions pour l'exercice 1964.

**PROJET DE LOI
TRANSMIS PAR LA CHAMBRE
DES REPRESENTANTS (1).**

ARTICLE UNIQUE.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1964 afférentes au budget des Pensions et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 21.134.160.000 francs.

Bruxelles, le 27 février 1964.

*Le Président
de la Chambre des Représentants*

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1963-1964.

27 FEBRUARI 1964.

Begroting van pensioenen voor het dienstjaar 1964.

**ONTWERP VAN WET
OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS (1).**

ENIG ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1964 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de begroting van Pensioenen worden kredieten geopend die de som van 21.134.160.000 frank belopen.

Brussel, 27 februari 1964.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

A. VAN ACKER.*Les Secrétaires, | De Secretarissen,***J. VERCAUTEREN.****F. HERMANS.**

(1) Pour le tableau budgétaire, voir le Doc. Chambre 4-III (1963-1964) n° 1.

R. A 6637.*Voir :*

Documents de la Chambre des Représentants :
4-III (Session de 1963-1964) :
1 : Budget;
2 et 3 : Amendements;
4 : Rapport;
5 et 6 : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :
25, 26 et 27 février 1964.

(1) Voor de begrotingstabel, zie Gedr. St. Kamer 4-III (1963-1964) n° 1.

R. A 6637.*Zie :*

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
4-III (Zitting 1963-1964) :
1 : Begroting;
2 en 3 : Amendementen;
4 : Verslag;
5 en 6 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
25, 26 en 27 februari 1964.

**AMENDEMENT ADOPTE PAR LA
CHAMBRE DES REPRESENTANTS.****TABLEAU.****DEPENSES ORDINAIRES.****CHAPITRE IV.****Pensions militaires provisoires, secours,
rentes et subsides divers.**

ART. 111. — *Pensions et rentes diverses* (p. 8) :

1. Affaires économiques et Energie.

Le crédit de « 10.000 francs » est porté à
« 30.000 francs ».

(Augmentation de 20.000 francs.)

Le total de l'article 111 devient ainsi 854.000 francs,
celui du chapitre IV 445.815.000 francs et le total du
budget des pensions devient 21.134.160.000 francs.

**AMENDEMENT AANGENOMEN DOOR DE
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.****TABEL.****GEWONE UITGAVEN.****HOOFDSTUK IV.****Voorlopige militaire pensioenen, hulp gelden,
renten en diverse toelagen.**

ART. 111. — *Verschillende pensioenen en renten*
(blz. 9) :

1. Economische Zaken en Energie.

Het krediet van « 10.000 frank » is gebracht op
« 30.000 frank ».

(Vermeerdering met 20.000 frank.)

Het totaal voor artikel 111 wordt aldus
854.000 frank, dat voor hoofdstuk IV wordt
445.815.000 frank en het totaal voor de begroting der
pensioenen wordt 21.134.160.000 frank